



BB-PL
INTERREG V A
2014-2020



UNIA EUROPEJSKA
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego
„Redukować bariery - wspólnie
wykorzystywać silne strony”



EUROPÄISCHE UNION
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
„Barrieren reduzieren
- gemeinsame Stärken nutzen”

AUSSCHREIBUNG

Deutsch – Polnisches Cross Duathlon 2018



I. TERMIN UND ORT

- Renne werden am **26 Mai 2018 (Sonnabend)** stattfinden.
- Start und Ziel des Rennens: Picknickplatz WOSiR Drzonków, Zielona Góra, Drzonków-Olimpijska-Str. 20.

II. VERANSTALTER

Woiwodschaftszentrum für Sport und Erholung (WOSiR) in Drzonków, Drzonków - Olimpijska-Str.20, 66-004 Zielona Góra (Polen)

Kontakt:

Anna Sulima-Jagielowicz, e-mail: duathlon@drzonkow.pl Tel. + 48 68 321 43 50, Mobile: +48 78 212 801

III. MITVERANSTALTER

Lubuskie Towarzystwo Kultury Fizycznej w Zielonej Górze

IV. ZIELE

1. Popularisierung der duathlon als die umfassende Form der körperlichen Erholung.
2. Förderung eines gesundes Lebensstils unter der lokalen Gemeinschaft.
3. Promotion der WOSiR Drzonkow und Woiwodschaft Lubuskie.

V. PROGRAMM

HOBBYLAUF (5 km Laufen, 20 km Radfahren, 2,5 km Laufen):

- | | |
|-----------|---|
| 7.30-9.00 | Anmeldung ins Büro des Wettkampft (Picknickplatz) |
| 8.00 | Eröffnung der Änderungzone, |
| 9.30-9.45 | Technischeberatung |
| 10.00 | Start |
| 12.00 | Dekorierung der Gewinner |
| 12.40 | Empfang der Gerät von der Änderungzone |

HAUPTLAUF (5 km Laufen, 30 km Radfahren, 5 km Laufen):

- | | |
|-------------|---|
| 8.00-10.00 | Anmeldung ins Büro des Wettkampft (Picknickplatz) |
| 10.00 | Eröffnung der Änderungzone, |
| 11.30-11.45 | Technischeberatung |
| 12.30 | Start |
| 15.30 | Dekorierung der Gewinner |

VI. BEDINGUNGEN DER DURCHFÜHRUNG DER VERANSTALTUNG

1. Die Rennen werden in zwei Strecken durchgeführt:
HOBBYLAUF: 5 km Laufen, 20 km Radfahren, 2,5 km Laufen
HAUPTLAUF: 5 km Laufen, 30 km Radfahren, 5 km Laufen
2. Duathlon beginnt mit dem gemeinsamen Start. Dann Teilnehmer fahren mit dem Fahrrad. Wettkampfrivalität wird mit Laufen beendet.
3. Teilnehmer darf nicht in der Änderungzone mit dem Fahrrad fahren.
4. Start, Änderungzone und Ziel befindet sich im Gebiet WOSiR Drzonków.
5. Teilnehmer, die dem Hobbylauf abgeschlossen haben, erhalten die Ausrüstung von Änderungzone nach ihrer Dekoration.
6. Teilnehmer muss mit Helm auf dem Kopf fahren.
7. Die Messung der Zeit und eine Bestellung erfolgt elektronisch durch die Chips zu etablieren

VII. LAUFSTRECKE UND RADSTRECKE

Strecke wird mit Waldweg und gehärtet Straßenbelag (Schotter).

VIII. TEILNEHMER

1. Man lässt zum Rennen die Personen, die 16 Jahre alt sind (geboren im Jahre 2002), melden sich, Startgebühr bezahlen und in Anwesenheit von Erziehungsberechtigten Zustimmung zur Teilnahme am Wettbewerb erklären.
2. Jeder Teilnehmer startet auf eigene Gefahr, wie bestätigt mit der Unterzeichnung der Erklärung im Bereich Gesundheit, an der Veranstaltung teilnehmen.
3. Erhebung der Startnummer von einem Teilnehmer entsprechen Lesen der allgemeinen Geschäftsbedingungen des Wettbewerbs, ihre Akzeptanz und Einwilligung in die Verarbeitung personenbezogener Daten und die Verwendung des Bildes eines Teilnehmers im Vorfeld für die Bedürfnisse des Veranstalters.
4. Während des Wettbewerbs müssen alle Teilnehmer eine Startnummer auf T-shirts in Brusthöhe befestigt und auf dem Fahrrad in der Front.
5. Die Fahrer gekleidet wie die Natur das Sportereignis und den vorherrschenden Witterungsbedingungen angepasst.
6. **Setzt das Limit für die Anzahl der Menschen: 140 Personen (70 pers. - Hobbylauf, 70 Personen – Hauptlauf).**
7. Der Veranstalter behält sich das Recht für Limit zu erhöhen.

IX. ANMELDUNGEN UND STARTGELD

1. Elektronisch an die **21.05.2018. bis 12. 00 Uhr**, mit der Registrierung auf der Website:
HOBBYLAUF: <http://super-sport.com.pl/zapisy/1652-polsko-niemiecki-cross-duathlon-2018-hobby.html>
HAUPTLAUF: <http://super-sport.com.pl/zapisy/1653-polsko-niemiecki-cross-duathlon-2018-glowny.html>
 - 40 zł (Startgeld) – HOBBYLAUF
 - 70 zł (Startgeld) - HAUPTLAUF
2. Am Tag der Veranstaltung in der Büro des Wettkampfes im Falle von offenen Stellen:
 - 60 zł (Startgeld) - HOBBYLAUF,
 - 90 zł (Startgeld) - HAUPTLAUF
3. **Beachtung! 25 Teilnehmer aus Wojewodschaft Lubuskie und 20 Teilnehmer aus Brandenburg ist Start-Gebühren befreit - Diese Teilnehmer haben die Pflicht, weitere**

Beiträge mit Informationen über Ihren Wohnsitz. Bestimmen Sie die Reihenfolge der Mitteilungen an die e-Mail-Adresse duathlon@drzonkow.pl.

4. Teilnehmer erhalten Starter-Paketen im Büro der Berufe gegen Vorlage eines Ausweises.
5. Wenn der Teilnehmer nicht startet, wird die Gebühr nicht zurückerstattet.
6. Als Teil der Gebühr erhalten die Teilnehmer eine Startnummer Snaps Available, Starterpaket und eine Mahlzeit der Regeneration.
7. Übernachtungs –und Verpflegungsmöglichkeiten: Kundenservis (COK), Tel. + +48 68 321 43 10/12, Mobile: +48 603 034 546.

X. KLASSIFIZIERUNG

Wird die allgemeine Einzelwertung (offen) Männer und Frauen und in den Alterskategorien:

- Frauen:

K16	16-19 Jahre alt
K20	20-29 Jahre alt
K30	30-39 Jahre alt
K40	40-49 Jahre alt
K50+	50 Jahre alt und mehr

- Männer:

M16	16 - 19 Jahre alt
M20	20 - 29 Jahre alt
M30	30 - 39 Jahre alt
M40	40 - 49 Jahre alt
M50+	50 Jahre alt und mehr

XI. WERTUNGEN

1. Hauptlauf - Finanzielle Belohnungen für eine Entfernung von in der Klassifizierung der OPEN Männer und Frauen.
2. Hobbylauf - Erste drei Sieger in entsprechenden Kategorien der OPEN Männer und Frauen bekommen Pokale und Sachpreise, dazu erste sechs Radler bekommen zusätzlich Diplome.
3. Sieger in den Alterskategorien bekommen für Platz I-III Pokale und Diplome für Platz I-VI.

XII. STRAFE

1. Teilnehmer kann in folgenden Fällen bestraft werden:
 - Ausschreibungverletzung
 - Verletzung der Ideen fair play
 - absichtliche Laufänderung
 - die Verwendung von vulgären Worte, andere zu diffamieren
2. Die Entscheidung über den Antrag eine Strafe und seiner Form gehört zu den Oberrichter des Wettbewerbs.
3. In Fällen, wenn eine Entscheidung über Disqualifikation nach dem Ende des Dekorierung erfolgen wird, Preise werden nicht einnehmen.

XIII. STREITIGKEITEN

1. Jeder Teilnehmer hat das Recht, benachrichtigen Sie den Protest nicht spätestens 15 Minuten nach Abschluss zu beenden.
2. Berichterstellung erfordert eine Anzahlung an dem Veranstalter in Höhe von 100 zł.
3. Die Anzahlung wird zurückerstattet nur im Fall die Gewährung weil der Antragsteller für den Protest.

XIV. ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

1. Organisatoren:
 - sichern medizinische Betreuung bei Veranstaltung
 - eine warme Mahlzeit-Regeneration auf der Ziellinie

- Gruppenversicherung für die Radler falls Unfall passiert,
2. Der Veranstalter haftet nicht für Gegenstände zurückgelassen oder Diebstahl während der Veranstaltung.
 3. Die Veranstaltung findet unabhängig vom Wetter statt.
 4. Der Veranstalter behalten sich das Recht diese Ausschreibung zu interpretieren

VERANSTALTER



BB-PL
INTERREG V A
2014-2020



Euroregion „Sprewa-Nysa-Bóbr”

UNIA EUROPEJSKA
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego
„Redukować bariery - wspólnie
wykorzystywać silne strony”



EUROPÄISCHE UNION
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
„Barrieren reduzieren
- gemeinsame Stärken nutzen”